

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 294

13 November 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 2956/75 of the Council of 5 November 1975 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff quotas for port wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff, originating in Portugal (1976) 1
- ★ Regulation (EEC) No 2957/75 of the Council of 5 November 1975 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for Madeira wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff, originating in Portugal (1976) 5
- ★ Regulation (EEC) No 2958/75 of the Council of 5 November 1975 opening, allocating, and providing for the administration of a Community tariff quota for Setubal muscatel wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff, originating in Portugal (1976) 8
- Regulation (EEC) No 2959/75 of the Commission of 12 November 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 11
- Regulation (EEC) No 2960/75 of the Commission of 12 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 13
- Regulation (EEC) No 2961/75 of the Commission of 11 November 1975 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 15
- Regulation (EEC) No 2962/75 of the Commission of 12 November 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 17
- Regulation (EEC) No 2963/75 of the Commission of 12 November 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar 19

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/674/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 November 1975 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1974 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees 21

1 (Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

75/675/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 November 1975 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of premiums paid during 1974 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees 22

75/676/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 November 1975 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1974 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees 23

75/677/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 November 1975 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of premiums paid during 1974 for the conversion of dairy herds to meat production 24

75/678/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 November 1975 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of premiums paid during 1974 for the conversion of dairy herds to meat production 25

75/679/EEC :

- ★ Commission Decision of 3 November 1975 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1974 for the conversion of dairy herds to meat production 26

Corrigenda

- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2896/75 of 5 November 1975 correcting certain monetary compensatory amounts applicable in respect of Germany in the wine sector (OJ No L 287, 6. 11. 1975) 27

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC) No 2956/75 OF THE COUNCIL
of 5 November 1975**

**opening, allocating and providing for the administration of Community tariff
quotas for port wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common
Customs Tariff, originating in Portugal (1976)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 43
and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas Article 4 of Protocol 8 to the Agreement⁽²⁾
between the European Economic Community and the
Portuguese Republic, provides that customs duties on
imports into the Community of certain wines, origi-
nating in Portugal, shall be reduced:

- by 60 % in the case of the duties applicable to
port wines, falling within subheadings ex 22.05 C
III a) 1 and ex 22.05 C IV a) 1 of the Common
Customs Tariff, up to a total annual tariff quota of
20 000 hectolitres; and
- by 50 % in the case of the duties applicable to
port wines, falling within subheadings ex 22.05 C
III b) 1 and ex 22.05 C IV b) 1 of the Common
Customs Tariff up to a total annual tariff quota of
285 000 hectolitres;

Whereas this reduction applies, in the case of the
Community as originally constituted, to the Common
Customs Tariff duties and in the case of the new
Member States, to such duties as these States apply at
any given moment to imports from third countries;
whereas these wines will remain subject to the provi-
sions governing the common organization of the
market in wine;

Whereas it is in particular necessary to ensure to all
Community importers equal and uninterrupted access
to the abovementioned quotas and uninterrupted

application of the rates laid down for these quotas to
all imports of the products concerned into all Member
States until the quotas have been used up;

Whereas, having regard to the principles mentioned
above, the Community nature of the quotas can be
respected by allocating the Community tariff quota
among the Member States; whereas, in order to reflect
most accurately the actual development of the market
in the products concerned, such allocation should be
in proportion to the needs of the Member States,
assessed by reference both to the statistics of each
State's imports from Portugal over a representative
period and to the economic outlook for the quota
period concerned;

Whereas available Community statistics give no infor-
mation on the situation of port wines on the markets;
whereas, however, Portuguese statistics for exports of
these products to the Community during the past few
years can be considered to reflect approximately the
situation of Community imports; whereas on this
basis the corresponding imports by each of the
Member States represent the following percentages of
the imports into the Community from Portugal of the
products concerned:

	1972	1973	1974
Port wines:			
— in receptacles containing two litres or less:			
— Benelux	11.7	14.4	13.4
— Denmark	2.1	3.5	4.1
— Germany	15.7	13.7	7.2
— France	30.9	27.1	27.9
— Ireland	0.2	0.4	0.6
— Italy	27.5	26.4	29.9
— United Kingdom	11.9	14.5	16.9

⁽¹⁾ OJ No C 239, 20. 10. 1975, p. 48.

⁽²⁾ OJ No L 301, 31. 12. 1972, p. 165.

	1972	1973	1974
— in receptacles containing more than two litres :			
— Benelux	15.0	13.4	14.0
— Denmark	6.1	8.1	4.5
— Germany	8.7	9.1	11.0
— France	43.2	40.9	41.0
— Ireland	1.6	1.7	1.5
— Italy	0.0	0.0	0.0
— United Kingdom	25.4	26.8	28.0

Whereas, in view of these data and the estimates submitted by certain Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages :

	Port wines in receptacles containing	
	Two litres or less	More than two litres
Benelux	13.2	14.6
Denmark	2.7	6.6
Germany	14.9	9.1
France	29.7	42.7
Ireland	0.3	1.6
Italy	27.0	0.1
United Kingdom	12.2	25.3

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the different Member States, each of the quota amounts should be divided into two instalments, the first instalment being allocated among the Member States and the second forming a reserve intended ultimately to cover the requirements of the Member States which have used up their initial quota shares ; whereas, in order to ensure a certain degree of security to importers in each Member State, the first instalment of the Community quotas should be determined at a level which, under present circumstances, may be 90 % of each of the quota amounts ;

Whereas the initial quota shares of the Member States may be used up at different times ; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, any Member State having used up almost the whole of any one of its initial quota shares should draw an additional quota share from the corresponding reserve ; whereas this must be done by each Member State when each of its additional quota shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows ; whereas the initial and additional quota shares must be available for use until the end of the quota period ; whereas this method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which must, in particular, be able to observe the extent to which the

quota amounts are used and inform Member States thereof ;

Whereas, if at a specified date in the quota period a considerable balance remains in one or other Member State, it is essential that that Member State pays a large amount of it back into the reserve, in order to avoid a part of one or other of the Community quotas remaining unused in one Member State when it could be used in others ;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of shares granted to the abovementioned economic union may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. For the period 1 January to 31 December 1976, Community tariff quotas shall be opened for products originating in Portugal, and within the limits listed below :

CCT heading No	Description	Quota volume
ex 22.05 C III a) 1 ex 22.05 C IV a) 1	} Port wines	20 000 hl
ex 22.05 C III b) 1 ex 22.05 C IV b) 1	} Port wines	285 000 hl

2. The Common Customs Tariff duties on wines imported within these tariff quotas shall be suspended at the rates listed below :

CCT heading No	Rate of duty
ex 22.05 C III a) 1 ex 22.05 C IV a) 1	5.4 u.a./hl 5.8 u.a./hl
ex 22.05 C III b) 1 ex 22.05 C IV b) 1	5.5 u.a./hl 6.0 u.a./hl

3. Within the limits of these tariff quotas, the new Member States shall apply the duties calculated in accordance with the relevant provisions set out in Protocol 8 annexed to the Agreement and in the Act of Accession.

Article 2

1. The tariff quotas laid down in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment shall be shared among the Member States; the shares which, subject to Article 5, shall be valid until 31 December 1976, shall consist of the following amounts:

(in hectolitres)

	Port wines under subheadings	
	ex 22.05 C III a) 1 and ex 22.05 C IV a) 1	ex 22.05 C III b) 1 and ex 22.05 C IV b) 1
Benelux	2 370	37 200
Denmark	490	16 800
Germany	2 680	23 200
France	5 340	108 900
Ireland	60	4 250
Italy	4 860	100
United Kingdom	2 200	64 550
Total	18 000	255 000

3. The second instalment of each quota, 2 000 and 30 000 hectolitres respectively, shall constitute the reserve.

Article 3

1. If 90 % or more of one of the initial shares of a Member State, as laid down in Article 2 (2), or 90 % or more of that share less the amount returned into the reserve, where the provisions of Article 5 have been applied, has been exhausted, that Member State shall proceed without delay, by notifying the Commission, to draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

2. If, after one or other of its initial shares have been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed in the manner specified in paragraph 1 to draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

3. If, after one of its second shares has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed in the manner specified in paragraph 1, to draw a fourth share equal to the third.

This process shall be applied until the reserve is exhausted.

4. Notwithstanding paragraphs 1, 2 and 3, the Member States may proceed to draw shares smaller than those fixed in those paragraphs if there is any reason to believe that those shares might not be used up. They shall inform the Commission of the reasons which led them to apply this paragraph.

Article 4

Each of the additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 December 1976.

Article 5

The Member States shall return to the reserve, not later than 1 October 1976, the unused portion of their initial share which, on 15 September 1976, is in excess of 20 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to believe that such quantity might not be used.

The Member States shall, not later than 1 October 1976, notify the Commission of the total imports of the products concerned effected up to 15 September 1976 inclusive and charged against the Community quotas and, where appropriate, the proportion of their initial shares that is being returned to each reserve.

Article 6

The Commission shall keep account of the shares opened by Member States in accordance with Articles 2 and 3 and shall inform each of them of the extent to which the reserves have been used as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 5 October 1976, notify Member States of the amount in each reserve after the return of shares pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that any drawing which uses up any reserve is limited to the balance available, and for this purpose shall specify the amount thereof to the Member State which makes the final drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that, when additional shares are drawn pursuant to Article 3, it is possible for charges to be made without interruption against their accumulated shares of the Community tariff quotas.

2. The Member States shall ensure that importers of the said goods established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of the imports originating in Portugal as and when the goods are entered for home use.

Article 8

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports of the products concerned actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that the provisions of this Regulation are observed.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

REGULATION (EEC) No 2957/75 OF THE COUNCIL
of 5 November 1975

**opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff
 quota for Madeira wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common
 Customs Tariff, originating in Portugal (1976)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
 COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
 Economic Community, and in particular Articles 43
 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
 ment ⁽¹⁾;

Whereas Article 4 of Protocol 8 to the Agreement ⁽²⁾
 between the European Economic Community and the
 Portuguese Republic, provides that customs duties on
 imports into the Community of Madeira wines, origi-
 nating in Portugal, falling within subheadings ex
 22.05 C III a) 1, ex 22.05 C III b) 1, ex 22.05 C IV a) 1
 and ex 22.05 C IV b) 1 of the Common Customs
 Tariff are to be reduced by 30 % up to a total annual
 tariff quota of 15 000 hectolitres; whereas this reduc-
 tion applies, in the case of the Community as origi-
 nally constituted, to the Common Customs Tariff
 duties and, in the case of the new Member States, to
 such duties as these States apply at any given moment
 to imports from third countries; whereas these wines
 will remain subject to the provisions governing the
 common organization of the market in wine;

Whereas it is in particular necessary to ensure to all
 Community importers equal and uninterrupted access
 to the abovementioned quota and uninterrupted appli-
 cation of the rates laid down for that quota to all
 imports of the products concerned into all Member
 States until the quota has been used up; whereas,
 having regard to the principles mentioned above, the
 Community nature of the quota can be respected by
 allocating the Community tariff quota among the
 Member States; whereas, in order to reflect most accu-
 rately the actual development of the market in the
 products concerned, such allocation should be in
 proportion to the needs of the Member States,
 assessed by reference both to the statistics of each
 State's imports from Portugal over a representative
 period and to the economic outlook for the quota
 period concerned;

Whereas available Community statistics give no infor-
 mation on the situation of Madeira wines on the
 markets; whereas, however, Portuguese statistics for
 exports of these products to the Community during
 the past few years can be considered to reflect approxi-
 mately the situation of Community imports; whereas
 on this basis the corresponding imports by each of the
 Member States during the past three years represent
 the following percentages of the imports into the
 Community from Portugal of the products
 concerned:

	1972	1973	1974
Benelux	11.8	13.1	14.8
Denmark	13.6	16.0	16.2
Germany	23.5	19.9	17.8
France	40.9	39.4	40.0
Ireland	0.1	0.1	0.1
Italy	0.7	0.5	0.8
United Kingdom	9.4	11.0	10.3

Whereas, in view of these data and the estimates
 submitted by certain Member States, initial quota
 shares may be fixed approximately at the following
 percentages:

Benelux	13.1
Denmark	14.4
Germany	22.0
France	39.6
Ireland	0.1
Italy	0.7
United Kingdom	10.1

Whereas, in order to take into account import trends
 for the products concerned in the different Member
 States, the quota amount should be divided into two
 instalments, the first instalment being allocated
 among the Member States and the second forming a
 reserve intended ultimately to cover the requirements
 of the Member States which have used up their initial
 quota shares; whereas, in order to ensure a certain
 degree of security to importers in each Member State,
 the first instalment of the Community quota should
 be determined at a level which, under present circum-
 stances, may be 90 % of the quota amount;

Whereas the initial quota shares of the Member States
 may be used up at different times; whereas, in order
 to take this fact into account and avoid any break in

⁽¹⁾ OJ No C 239, 20. 10. 1975, p. 48.

⁽²⁾ OJ No L 301, 31. 12. 1972, p. 165.

continuity, any Member State having used up almost the whole of its initial quota share should draw an initial quota share from the reserve; whereas this must be done by each Member State when each of its additional quota shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional quota shares must be available for use until the end of the quota period; whereas this method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amount is used and inform Member States thereof;

Whereas, if at a specified date in the quota period a considerable balance of the initial share remains in one or other Member State, it is essential that that Member State pays a large amount of it back into the reserve, in order to avoid a part of the Community quota remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of shares granted to the abovementioned economic union may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 January to 31 December 1976, a Community tariff quota of 15 000 hectolitres shall be opened for Madeira, originating in Portugal, falling within subheadings ex 22.05 C III a) 1, ex 22.05 C III b) 1, ex 22.05 C IV a) 1 and ex 22.05 C IV b) 1 of the Common Customs Tariff.

2. The Common Customs Tariff duties on wines imported within this tariff quota shall be suspended at the rates listed below:

CCT heading No	Rate of duty
ex 22.05 C III a) 1	9.4 u.a./hl
ex 22.05 C III b) 1	7.7 u.a./hl
ex 22.05 C IV a) 1	10.1 u.a./hl
ex 22.05 C IV b) 1	8.4 u.a./hl

3. Within the limits of these tariff quotas, the new Member States shall apply the duties calculated in accordance with the relevant provisions set out in Protocol 8 annexed to the Agreement and in the Act of Accession.

Article 2

1. The tariff quota referred to in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment, amounting to 13 500 hectolitres of this quota, shall be shared among the Member States; the shares which, subject to Article 5, shall be valid until 31 December 1976, shall consist of the following amounts:

	(in hectolitres)
Benelux	1 770
Denmark	1 940
Germany	2 970
France	5 340
Ireland	20
Italy	90
United Kingdom	1 370

3. The second instalment, amounting to 1 500 hectolitres, shall constitute the reserve.

Article 3

1. If 90 % or more of the initial share of a Member State, as laid down in Article 2 (2), or 90 % or more of that share less the amount returned into the reserve, where the provisions of Article 5 have been applied, has been exhausted, that Member State shall proceed without delay, by notifying the Commission, to draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

2. If, after its initial share has been exhausted, 90 % of the second share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed in the manner specified in paragraph 1 to draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

3. If, after its second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed, in the manner specified in paragraph 1, to draw a fourth share equal to the third.

This process shall be applied until the reserve is exhausted.

4. Notwithstanding paragraphs 1, 2 and 3, the Member States may proceed to draw shares smaller than those fixed in those paragraphs if there is reason to believe that those shares might not be used up. They shall inform the Commission of the reasons which led them to apply this paragraph.

Article 4

The additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 December 1976.

Article 5

The Member States shall return to the reserve, not later than 1 October 1976, the unused portion of their initial share which, on 15 September 1976, is in excess of 20 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to believe that such quantity might not be used.

The Member States shall, not later than 1 October 1976, notify the Commission of the total imports of the products concerned effected up to 15 September 1976 inclusive and charged against the Community quota and, where appropriate, the proportion of their initial shares that is being returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep account of the shares opened by Member States in accordance with Articles 2 and 3 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been used as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 5 October 1976, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that any drawing which uses up the reserve is limited to the balance available, and for this purpose shall specify the amount thereof to the Member State which makes the final drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that, when additional shares are drawn pursuant to Article 3, it is possible for charges to be made without interruption against their accumulated shares of the Community tariff quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the said goods established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of the imports originating in Portugal as and when the goods are entered for home use.

Article 8

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports of the products concerned actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that the provisions of this Regulation are observed.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

REGULATION (EEC) No 2958/75 OF THE COUNCIL
of 5 November 1975

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for Setubal muscatel wines, falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff, originating in Portugal (1976)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas Article 4 of Protocol 8 to the Agreement⁽²⁾ between the European Economic Community and the Portuguese Republic, provides that customs duties on imports into the Community of Setubal muscatel wines, originating in Portugal, falling within subheadings ex 22.05 C III a) 1, ex 22.05 C III b) 1, ex 22.05 C IV a) 1 and ex 22.05 C IV b) 1 of the Common Customs Tariff are to be reduced by 30 % up to a total annual tariff quota of 3 000 hectolitres; whereas this reduction applies, in the case of the Community as originally constituted, to the Common Customs Tariff duties and, in the case of the new Member States, to such duties as these States apply at any given moment to imports from third countries; whereas these wines will remain subject to the provisions governing the common organization of the market in wine;

Whereas it is in particular necessary to ensure to all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quota and uninterrupted application of the rates laid down for that quota to all imports of the products concerned into all Member States until the quota has been used up; whereas, having regard to the principles mentioned above, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas, in order to reflect most accurately the actual development of the market in the products concerned, such allocation should be in proportion to the needs of the Member States, assessed by reference both to the statistics of each State's imports from Portugal over a representative period and to the economic outlook for the quota period concerned;

Whereas available Community statistics give no information on the situation of Setubal muscatel wines on the markets; whereas, however, Portuguese statistics for exports of these products to the Community during the past few years can be considered to reflect approximately the situation of Community imports; whereas on this basis the corresponding imports by each of the Member States during the past three years represent the following percentages of the imports into the Community from Portugal of the products concerned:

	1972	1973	1974
Benelux	16.4	2.1	19.3
Denmark	8.2	16.3	—
Germany	14.8	9.3	10.5
France	—	9.4	—
Ireland	1.6	1.1	—
Italy	1.6	0.4	7.5
United Kingdom	57.4	61.5	62.7

Whereas, in view of these data and the estimates submitted by certain Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages:

Benelux	10.7
Denmark	18.5
Germany	36.7
France	1.1
Ireland	10.0
Italy	0.4
United Kingdom	22.6

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the different Member States, the quota amount should be divided into two instalments, the first instalment being allocated among the Member States and the second forming a reserve intended ultimately to cover the requirements of the Member States which have used up their initial quota shares; whereas, in order to ensure a certain degree of security to importers in each Member State, the first instalment of the Community quota should be determined at a level which, under present circumstances, may be 90 % of the quota amount;

Whereas the initial quota shares of the Member States may be used up at different times; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in

⁽¹⁾ OJ No C 239, 20. 10. 1975, p. 48.

⁽²⁾ OJ No L 301, 31. 12. 1972, p. 165.

continuity, any Member State having used up almost the whole of its initial quota share should draw an initial quota share from the reserve; whereas this must be done by each Member State when each of its additional quota shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional quota shares must be available for use until the end of the quota period; whereas this method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amount is used and inform Member States thereof;

Whereas, if at a specified date in the quota period a considerable balance of the initial share remains in one or other Member State, it is essential that that Member State pays a large amount of it back into the reserve, in order to avoid a part of the Community quota remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of shares granted to the abovementioned economic union may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 January to 31 December 1976, a Community tariff quota of 3 000 hectolitres shall be opened for Setubal muscatel wines, originating in Portugal, falling within subheadings ex 22.05 C III a) 1, ex 22.05 C III b) 1, ex 22.05 C IV a) 1 and ex 22.05 C IV b) 1 of the Common Customs Tariff.

2. The Common Customs Tariff duties on wines imported within this tariff quota shall be suspended at the rates listed below:

CCT heading No	Rate of duty
ex 22.05 C III a) 1	9.4 u.a./hl
ex 22.05 C III b) 1	7.7 u.a./hl
ex 22.05 C IV a) 1	10.1 u.a./hl
ex 22.05 C IV b) 1	8.4 u.a./hl

3. Within the limits of these tariff quotas, the new Member States shall apply the duties calculated in accordance with the relevant provisions set out in Protocol 8 annexed to the Agreement and in the Act of Accession.

Article 2

1. The tariff quota referred to in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment, amounting to 2 700 hectolitres of this quota, shall be shared among the Member States; the shares which, subject to Article 5, shall be valid until 31 December 1976, shall consist of the following amounts:

	(in hectolitres)
Benelux	290
Denmark	500
Germany	990
France	30
Ireland	270
Italy	10
United Kingdom	610

3. The second instalment, amounting to 300 hectolitres, shall constitute the reserve.

Article 3

1. If 90 % or more of the initial share of a Member State, as laid down in Article 2 (2), or 90 % or more of that share less the amount returned into the reserve, where the provisions of Article 5 have been applied, has been exhausted, that Member State shall proceed without delay, by notifying the Commission, to draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

2. If, after its initial share has been exhausted, 90 % of the second share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed in the manner specified in paragraph 1 to draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

3. If, after its second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed, in the manner specified in paragraph 1, to draw a fourth share equal to the third.

This process shall be applied until the reserve is exhausted.

4. Notwithstanding paragraphs 1, 2 and 3, the Member States may proceed to draw shares smaller than those fixed in those paragraphs if there is reason to believe that those shares might not be used up. They shall inform the Commission of the reasons which led them to apply this paragraph.

Article 4

The additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 December 1976.

Article 5

The Member States shall return to the reserve, not later than 1 October 1976, the unused portion of their initial share which, on 15 September 1976, is in excess of 20 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to believe that such quantity might not be used.

The Member States shall, not later than 1 October 1976, notify the Commission of the total imports of the products concerned effected up to 15 September 1976 inclusive and charged against the Community quota and, where appropriate, the proportion of their initial shares that is being returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep account of the shares opened by Member States in accordance with Articles 2 and 3 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been used as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 5 October 1976, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that any drawing which uses up the reserve is limited to the balance available, and for this purpose shall specify the amount thereof to the Member State which makes the final drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that, when additional shares are drawn pursuant to Article 3, it is possible for charges to be made without interruption against their accumulated shares of the Community tariff quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the said goods established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of the imports originating in Portugal as and when the goods are entered for home use.

Article 8

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports of the products concerned actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that the provisions of this Regulation are observed.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 1975.

For the Council

The President

M. RUMOR

REGULATION (EEC) No 2959/75 OF THE COMMISSION**of 12 November 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1975 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	31.57
10.01 B	Durum wheat	37.22 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	35.02 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	14.13
10.04	Oats	23.79
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	32.82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	21.56 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	29.45 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	63.36
11.01 B	Rye flour	68.21
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	76.38
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	67.92

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 2960/75 OF THE COMMISSION**of 12 November 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	2.37	2.37	2.37
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	2.37	2.37	2.37
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.39	0.39	0
0					
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2961/75 OF THE COMMISSION**of 11 November 1975****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits, as last
amended by Regulation (EEC) No 1937/74⁽²⁾ of 24
July 1974, and in particular Article 2 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75⁽³⁾ of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears, and in
particular Articles 2 and 8 thereof;

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No
1570/70 and Regulation (EEC) No 1641/75 to the

elements communicated to the Commission in accor-
dance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1570/70 and Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1641/75 that the standard average values should be
fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 November 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ sterling
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	2 206	339.95	145.75	248.30	27.43	38 238	149.63	27.43
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—	—
1.3	— Countries in southern Africa	1 927	296.97	127.32	216.91	23.96	33 403	130.71	23.96
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 388	214.01	91.76	156.32	17.27	24 072	94.20	17.27
1.5	— USA	2 575	396.81	170.13	289.83	32.02	44 633	174.65	32.02
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa	1 078	166.19	71.25	121.38	13.41	18 693	73.14	13.41
2.3	— USA	840	129.44	55.49	94.54	10.44	14 559	56.97	10.44
2.4	— Brazil	782	120.64	51.72	88.11	9.73	13 569	53.10	9.73
2.5	— Other countries	819	126.27	54.13	92.22	10.19	14 202	55.57	10.19
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	1 246	192.13	82.37	140.33	15.50	21 610	84.56	15.50
3.3	— Countries in southern Africa	1 359	209.54	89.84	153.04	16.91	23 568	92.22	16.91
3.4	— USA	1 236	190.53	81.69	139.16	15.37	21 431	83.86	15.37
3.5	— Other American countries	960	147.99	63.45	108.09	11.94	16 646	65.14	11.94
3.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
4.	Clementines	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
5.	Mandarines including Wilkings	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and Satsumas	1 270	195.75	83.92	142.97	15.79	22 017	86.16	15.79
7.	Tangerines	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2287/75 of 4 September 1975 (OJ No L 235, 6. 9. 1975).

Table II: Apples and Pears

8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere	—	—	—	—	—	—	—	—
8.2	— European third countries	623	—	41.18	70.15	—	10 803	42.27	9.87
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	— ⁽¹⁾	—	—	— ⁽¹⁾
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere	—	—	—	—	—	—	—	—
9.2	— European third countries	614	—	40.62	69.19	—	10 656	41.69	—
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 1762/75 of 7 July 1975 (OJ No L 179, 10. 7. 1975).

REGULATION (EEC) No 2962/75 OF THE COMMISSION
of 12 November 1975

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 14 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC ⁽²⁾ of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/75 ⁽³⁾, and in particular Article 12
(4) thereof ;

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2815/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2946/75 ⁽⁵⁾ ;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product ; whereas,
pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No
1579/74 ⁽⁶⁾, the levies at present in force must there-
fore be altered as shown in the table annexed to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75 ⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 2815/75 are hereby
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 31. 10. 1975, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 291, 11. 11. 1975, p. 12.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.01 E I ⁽²⁾	63.50	58.50
11.01 E II ⁽²⁾	35.65	33.15
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	63.50	58.50
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	63.50	58.50
11.02 A V b) ⁽²⁾	35.65	33.15
11.02 B II a) ⁽²⁾	43.09	40.59
11.02 B II c) ⁽²⁾	54.50	52.00
11.02 C I ⁽²⁾	51.33	48.83
11.02 C V ⁽²⁾	54.50	52.00
11.02 D I ⁽²⁾	33.63	31.13
11.02 D V ⁽²⁾	35.65	33.15
11.02 E II a) ⁽²⁾	59.94	54.94
11.02 E II c) ⁽²⁾	63.50	58.50
11.02 F I ⁽²⁾	59.94	54.94
11.02 F V ⁽²⁾	63.50	58.50
11.02 G I	27.89	22.89
11.02 G II	29.38	24.38
11.06 B I	53.23	33.23 ⁽⁵⁾
11.06 B II	69.33	49.33 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	63.33	54.33
11.07 A I b)	49.59	40.59
11.08 A I	53.23	36.23
11.08 A III	48.28	31.28
11.08 A IV	53.23	36.23
11.08 A V	53.23	18.11 ⁽⁵⁾
11.09 A	206.88	56.88
11.09 B	206.88	56.88
17.02 B II a) ⁽³⁾	127.25	47.25
17.02 B II b) ⁽³⁾	91.23	36.23
17.05 B I	127.25	47.25
17.05 B II	91.23	36.23
23.02 A I a)	7.74	7.74
23.02 A I b) 1	12.38	12.38
23.02 A I b) 2	24.76	24.76
23.02 A II a)	6.19	6.19
23.02 A II b)	24.76	24.76
23.03 A I	195.00	45.00

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(²) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(³) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

(⁴) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within sub-headings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

REGULATION (EEC) No 2963/75 OF THE COMMISSION
of 12 November 1975
altering the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas, pursuant to Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, where the Community or any region thereof cannot be supplied with sugar at prices within the limit of the threshold price, provision may be made for charging a special export levy on sugar;

Whereas the threshold price for white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 660/75⁽⁴⁾;

Whereas the list of products subject to the special levy is given in Commission Regulation (EEC) No

825/75⁽⁵⁾ of 25 March 1975 laying down detailed rules for applying export levies on sugar;

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1702/75⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2947/75⁽⁷⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 1702/75 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 291, 11. 11. 1975, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 November 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	1.00
	II. Raw sugar	1.00 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	1.00
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	1.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 3 November 1975

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of premiums paid during 1974 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees

(Only the Dutch text is authentic)

(75/674/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70⁽³⁾ of 20 October 1970 laying down general rules for applying Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas the Kingdom of the Netherlands has made an application for reimbursement in connection with all its expenditure incurred in respect of premiums granted during 1974;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1096/71⁽⁴⁾ of 27 May 1971 concerning applications for the reimbursement of premiums granted by Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums amounting to Fl 27 965.22 (7 725.20 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its

detailed rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof i.e. Fl 13 982.61 (3 862.60 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1974 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees shall be Fl 13 982.61 (3 862.60 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 3 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 3 November 1975

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of premiums paid during 1974 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(75/675/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69 ⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72 ⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70 ⁽³⁾ of 20 October 1970 laying down general rules for applying Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2 (2) thereof;

Whereas the Kingdom of Belgium has made an application for reimbursement in connection with all its expenditure incurred in respect of premiums granted during 1974;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1096/71 ⁽⁴⁾ of 27 May 1971 concerning applications for the reimbursement of premiums granted by Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums amounting to Bfrs 926 400 (18 528 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its detailed rules

of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof i.e. Bfrs 463 200 (9 264 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1974 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees shall be Bfrs 463 200 (9 264 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 3 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION**of 3 November 1975****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1974 for grubbing apple trees, pear trees and peach trees****(Only the French text is authentic)****(75/676/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2517/69 ⁽¹⁾ of 9 December 1969 laying down certain measures for reorganizing Community fruit production, as last amended by Regulation (EEC) No 2456/72 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2093/70 ⁽³⁾ of 20 October 1970 laying down general rules for applying Articles 6 and 7 (1) of Regulation (EEC) No 2517/69, and in particular Article 2 (2) thereof ;

Whereas the Republic of France has made an application for reimbursement in connection with all its expenditure incurred in respect of premiums granted during 1974 ;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1096/71 ⁽⁴⁾ of 27 May 1971 concerning applications for the reimbursement of premiums granted by Member States for grubbing apple trees, pear trees and peach trees ;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums amounting to FF 320 721.15 (57 744 u.a.) were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 2517/69 and its detailed rules

of application ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof i.e. FF 160 360.57 (28 872 u.a.) ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Republic of France during 1974 in respect of premiums for grubbing apple trees, pear trees and peach trees shall be FF 160 360.57 (28 872 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of France.

Done at Brussels, 3 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 232, 21. 10. 1970, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 5. 1971, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 3 November 1975

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of premiums paid during 1974 for the conversion of dairy herds to meat production

(Only the English text is authentic)

(75/677/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1353/73⁽³⁾ of 15 May 1973 introducing a premium system for the conversion of dairy cow herds to meat production and a development premium for the specialized raising of cattle for meat production, as last amended by Regulation (EEC) No 266/75⁽⁴⁾, and in particular Articles 16 (2) and 17 (2) thereof;

Whereas Ireland has made an application for reimbursement in respect of expenditure incurred in respect of premiums granted during 1974;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2641/74⁽⁵⁾ of 15 October 1974 concerning applications for the refund by the Guidance Section of the EAGGF of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums amounting to £ 301 728.08 (724 146.82 u.a.) were paid under the conditions laid down

in Articles 1 to 4 of Regulation (EEC) No 1353/73 and its detailed rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof i.e. £ 150 864.04 (362 073.41 u.a.);

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by Ireland during 1974 in respect of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production shall be £ 150 864.04 (362 073.41 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 3 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 4. 2. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 283, 19. 10. 1974, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 3 November 1975

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of premiums paid during 1974 for the conversion of dairy herds to meat production

(Only the German text is authentic)

(75/678/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1353/73⁽³⁾ of 15 May 1973 introducing a premium system for the conversion of dairy cow herds to meat production and a development premium for the specialized raising of cattle for meat production, as last amended by Regulation (EEC) No 266/75⁽⁴⁾, and in particular Articles 16 (2) and 17 (2) thereof ;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for reimbursement in respect of expenditure incurred in respect of premiums granted during 1974 ;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2641/74⁽⁵⁾ of 15 October 1974 concerning applications for the refund by the Guidance Section of the EAGGF of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production ;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums amounting to DM 32 670 404 (8 926 339.88 u.a.) were paid under the conditions laid down in Articles 1 to 4 of Regulation (EEC) No

1353/73 and its detailed rules of application ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof i.e. DM 16 335 202 (4 463 169.94 u.a.) ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Federal Republic of Germany during 1974 in respect of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production shall be DM 16 335 202 (4 463 169.94 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 3 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 4. 2. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 283, 19. 10. 1974, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 3 November 1975

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Republic of France of premiums paid during 1974 for the conversion of dairy herds to meat production

(Only the French text is authentic)

(75/679/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1353/73⁽³⁾ of 15 May 1973 introducing a premium system for the conversion of dairy cow herds to meat production and a development premium for the specialized raising of cattle for meat production, as last amended by Regulation (EEC) No 266/75⁽⁴⁾, and in particular Articles 16 (2) and 17 (2) thereof ;

Whereas the Republic of France has made an application for reimbursement in respect of expenditure incurred in respect of premiums granted during 1974 ;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2641/74⁽⁵⁾ of 15 October 1974 concerning applications for the refund by the Guidance Section of the EAGGF of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production ;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums amounting to FF 76 942 759 (13 853 101.72 u.a.) were paid under the conditions laid down in Articles 1 to 4 of Regulation (EEC) No

1353/73 and its detailed rules of application ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof i.e. FF 38 471 379.50 (6 926 550.86 u.a.).

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Republic of France during 1974 in respect of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production shall be FF 38 471 379.50 (6 926 550.86 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of France.

Done at Brussels, 3 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 4. 2. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 283, 19. 10. 1974, p. 5.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2896/75 of 5 November 1975 correcting certain monetary compensatory amounts applicable in respect of Germany in the wine sector

(Official Journal of the European Communities No L 287, 6 November 1975)

Page 14, Annex, heading No ex 22.05 C I and C II, add footnote (1):

(1) The monetary compensatory amount has been suspended by Regulation (EEC) No 2448/75.
